

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: OÜ Juuli MN

registrikood: 11322008

tänavanimi,

maja ja korteri number: Salme tn 42a-4

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthumber: 50106

telefon: +372 56220055, +372 56697168

e-posti aadress: kerli@kolgata.ee, maarja.naagel@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 3 Tingimuslikud kohustused ja varad	9
Lisa 4 Osakapital	9
Lisa 5 Müügitulu	9
Lisa 6 Tööjõukulud	10
Lisa 7 Seotud osapooled	10
Aruande allkirjad	11

Tegevusaruanne

OÜ Juuli MN alustas tegevust 2007. aastal.

2015. a majandusaasta peamiseks tegevusvaldkonnaks on jätkuvalt tõlketeenuse osutamine Euroopa Liidu Kohtule. Sellega plaanitakse 2016. aastal ka jätkata.

Aruandeaasta jooksul ei ole toimunud suuremaid investeeringuid, neid ei ole plaanis ka lähitulevikus.

Aruandeaastal osaühingul töötajaid ei olnud. Osaühing maksis juhatuse liikmele töötasu summas 3278 eurot. Osaühing juhatuse liikmele muid olulisi soodustusi ei teinud ja potentsiaalseid kohustusi tema ees ei ole.

Peamised finantssuhtarvud	2015	2014
Käibe kasv (%) = $(\text{müügitulu } 2015 - \text{müügitulu } 2014) / \text{müügitulu } 2014 * 100$	-6,3	64,9
Puhasrentaabilus (%) = $\text{puhaskasum} / \text{müügitulu} * 100$	36,2	-1,9
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused	33,5	25,5
ROA (%) = $\text{puhaskasum} / \text{varad kokku} * 100$	45,3	-4,8
ROE (%) = $\text{puhaskasum} / \text{omakapital kokku} * 100$	46,6	-5,0

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	4 681	2 721	
Nõuded ja ettemaksed	815	241	
Kokku käibevara	5 496	2 962	
Kokku varad	5 496	2 962	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	164	116	2
Kokku lühiajalised kohustused	164	116	
Kokku kohustused	164	116	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	4
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	290	432	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 486	-142	
Kokku omakapital	5 332	2 846	
Kokku kohustused ja omakapital	5 496	2 962	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Müügitulu	6 867	7 326	5
Mitmesugused tegevuskulud	-21	-523	
Tööjõukulud	-4 360	-6 945	6
Kokku ärikasum (-kahjum)	2 486	-142	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	2 486	-142	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 486	-142	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	2 486	-142
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-574	49
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	48	20
Kokku rahavood äritegevusest	1 960	-73
Kokku rahavood	1 960	-73
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2 721	2 794
Raha ja raha ekvivalentide muutus	1 960	-73
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	4 681	2 721

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	2 556	432	2 988
Aruandeaasta kasum (kahjum)		-142	-142
31.12.2014	2 556	290	2 846
Aruandeaasta kasum (kahjum)		2 486	2 486
31.12.2015	2 556	2 776	5 332

vt lisa 4.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Juuli MN 2015. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid (RTJ).

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

OÜ Juuli MN kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud 1. kasumiaruande skeemi.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes nõudmiseni hoiuseid pankades.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud Euroopa Keskpanga valuutakursid tehingu toimumise päeval. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad on ümberhinnatud eurodesse Euroopa Keskpanga valuutakurside alusel, mis kehtisid bilansipäeval. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tuluna või kuluna.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte tegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1500 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1500 eurot, kantakse vara kasutusele võtmisel kuludesse.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1500

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, viitvõlad ja muud võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Kehtiva tulumaksuseaduse alusel ei maksa Eestis registreeritud äriühing tulumaksu teenitud, vaid dividendina ja muus vormis jaotatud kasumilt, samuti omakapitalist tehtavatelt väljamaksetelt, mis ületavad äriühingu omakapitali tehtud rahalisi ja mitterahalisi sissemakseid. Nimetatud seaduse alusel maksustatakse äriühingu poolt dividendina ja muus vormis jaotatud kasum tulumaksuga, mille määr on 20/80 väljamakselt.

Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel või kapitali vähendamisel. Väljamaksega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise või muude omakapitali vähendavate väljamaksete tegemise hetkel kasumiaruandes kuluna.

Tulud

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	59	24
Sotsiaalmaks	99	87
Kohustuslik kogumispension	6	5
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	164	116

Lisa 3 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

OÜ Juuli MN jaotamata kasum seisuga 31. detsember 2015 moodustas 2776 eurot (31. detsember 2014: 290 eurot). Dividendide väljamaksmisel omanikele kaasneb tulumaksukulu 20/80 netodividendina väljamakstavalt summalt. Seega on bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist omanikele võimalik dividendidena välja maksta 2220 eurot (31. detsembril 2014: 232 eurot) ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 555 eurot (31. detsembril 2014: 58 eurot).

Lisa 4 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 5 Müügitulu

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Luksemburg	6 867	7 326
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	6 867	7 326
Kokku müügitulu	6 867	7 326
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Tölketeenuse müük	6 867	7 326
Kokku müügitulu	6 867	7 326

Lisa 6 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Palgakulu	3 278	5 222	7
Sotsiaalmaksud	1 082	1 723	
Kokku tööjõukulud	4 360	6 945	

Lisa 7 Seotud osapooled

(eurodes)

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Arvestatud tasu	3 278	5 222

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 12.05.2016

OÜ Juuli MN (registrikood: 11322008) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KERLI VALK	Juhatuse liige	12.05.2016

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	290
Aruandeaasta kasum (kahjum)	2 486
Kokku	2 776
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	2 776
Kokku	2 776

Arvestada aruandeaasta kasum eelmiste perioodide jaotamata kasumisse.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	6867	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Maarja Naagel	48204250027	Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 56220055
Mobiiltelefon	+372 56697168
E-posti aadress	kerli@kolgata.ee
E-posti aadress	maarja.naagel@gmail.com